

MEDZIINŠTITUCIONÁLNE DOHODY

DOHODA

medzi Európskym parlamentom a Jednotnou radou pre riešenie krízových situácií o praktických spôsoboch vykonávania demokratickej zodpovednosti a dohľadu nad plnením úloh, ktorými bola poverená Jednotná rada pre riešenie krízových situácií v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií

EURÓPSKY PARLAMENT A JEDNOTNÁ RADA PRE RIEŠENIE KRÍZOVÝCH SITUÁCIÍ,

- so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii,
- so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), a najmä na jej článok 114,
- so zreteľom na rokovací poriadok Parlamentu,
- so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 45 ods. 7 a 8,
- A. keďže nariadením (EÚ) č. 806/2014 (nariadenie o SRM) sa zriaďuje Jednotná rada pre riešenie krízových situácií (Jednotná rada) ako agentúra Únie poverená centralizovanou právomocou riešiť krízové situácie v členských štátoch zúčastnených na jednotnom mechanizme riešenia krízových situácií (SRM), ktoré sú taktiež zúčastnené na jednotnom mechanizme dohľadu (JMD), s cieľom prispieť k bezpečnosti a zdraviu úverových inštitúcií a stabilite finančného systému v Európskej únii a jednotlivých zúčastnených členských štátoch;
- B. keďže v článku 7 nariadenia o SRM sa stanovuje, že Jednotná rada je orgánom na riešenie krízových situácií zodpovedným za plnenie úloh, ktoré sú mu zverené na základe uvedeného nariadenia (úlohy v oblasti riešenia krízových situácií), a to najmä za vypracovanie plánov riešenia krízových situácií a prijímanie všetkých rozhodnutí súvisiacich s riešením krízových situácií;
- C. keďže skutočnosť, že Jednotná rada bola poverená riešením krízových situácií, nesie so sebou veľkú zodpovednosť, pretože Jednotná rada má prispieť k finančnej stabilite v Únii a využívať pritom svoje právomoci v oblasti riešenia krízových situácií čo najúčinnnejším a najprimeranejším spôsobom;
- D. keďže poverenie riešením krízových situácií na úrovni Únie by malo byť vyvážené vhodnými požiadavkami na zodpovednosť; keďže podľa článku 45 nariadenia o SRM Jednotná rada zodpovedá za plnenie uvedeného nariadenia Parlamentu a Rade ako demokraticky legitímnym inštitúciám zastupujúcim občanov Únie a členských štátov;
- E. keďže v článku 45 ods. 8 nariadenia o SRM sa stanovuje, že Jednotná rada musí v súlade so ZFEÚ spolupracovať pri všetkých vyšetrovaniach Parlamentu;
- F. keďže v článku 45 ods. 7 nariadenia o SRM sa stanovuje, že predseda Jednotnej rady musí na požiadanie diskutovať neverejne a dôverne s predsedom a podpredsedami príslušného výboru Parlamentu, pokiaľ sa takéto rozhovory požadujú v záujme vykonávania právomocí Parlamentu podľa ZFEÚ; keďže v uvedenom článku sa požaduje, aby sa organizáciou týchto rozhovorov zabezpečila úplná dôvernosť v súlade s povinnosťou zachovávať dôvernosť, ktorá bola Jednotnej rade uložená nariadením o SRM, keď koná ako vnútroštátny orgán pre riešenie krízových situácií podľa príslušného práva Únie;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 225, 30.7.2014, s. 1.

- G. keďže v článku 15 ods. 1 ZFEÚ sa stanovuje, že agentúry Únie vykonávajú svoju činnosť čo najotvorenejšie; keďže podmienky, za ktorých má mať dokument Jednotnej rady dôverný charakter, by sa mali stanoviť, ako sa stanovuje v článku 91 nariadenia o SRM, rozhodnutím Jednotnej rady, ktorým sa uplatňujú bezpečnostné zásady obsiahnuté v bezpečnostných pravidlách Komisie na ochranu utajovaných skutočností Európskej únie a citlivých neutajovaných skutočností;
- H. keďže Parlament a Jednotná rada by mali v záujme zabezpečenia vykonávania týchto bezpečnostných pravidiel úzko spolupracovať, a to aj formou pravidelného spoločného monitorovania používaných bezpečnostných opatrení a noriem;
- I. keďže zverejnenie informácií súvisiacich s riešením krízových situácií subjektov nie je plne v právomoci Jednotnej rady, ale podlieha obmedzeniam a podmienkam stanoveným v príslušných právnych predpisoch Únie, ktorými sa musia riadiť Parlament aj Jednotná rada; keďže sprístupnenie informácií, ktorými disponuje Jednotná rada, môžu obmedzovať právne stanovené pravidlá týkajúce sa zachovania dôvernosti;
- J. keďže touto dohodou nie je dotknuté nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ⁽¹⁾, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ⁽²⁾, ani žiadne iné platné právne ustanovenia primárneho alebo sekundárneho práva Únie o prístupe k dokumentom a o ochrane osobných údajov, ani pravidlá pre výkon vyšetrovacích právomocí Parlamentu prijaté v súlade s článkom 226 ods. 3 ZFEÚ;
- K. keďže v článku 88 ods. 1 nariadenia o SRM sa stanovuje, že na členov Jednotnej rady, podpredsedu, členov Jednotnej rady uvedených v článku. 43 ods. 1 písm. b) uvedeného nariadenia, zamestnancov Jednotnej rady a zamestnancov, ktorí sa zúčastňujú na pracovnej výmene v rámci zúčastnených členských štátov alebo sú týmito štátmi vyslaní, ktorí si plnia povinnosti zamerané na riešenie krízových situácií, sa vzťahujú požiadavky týkajúce sa zachovania služobného tajomstva podľa článku 339 ZFEÚ a príslušné ustanovenia právnych predpisov Únie;
- L. keďže v článku 5 ods. 2 nariadenia o SRM sa stanovuje, že Jednotná rada prijíma rozhodnutia, ktoré podliehajú príslušnému právu Únie, a to predovšetkým akýmkoľvek legislatívnym a nelegislatívnym aktom vrátane tých, ktoré sa uvádzajú v článkoch 290 a 291 ZFEÚ, a ktoré sú v súlade s týmto právom;
- M. keďže s výhradou budúcich zmien alebo budúcich príslušných právnych aktov predpisujú ustanovenia práva Únie, ktoré sa vzťahujú na spracovanie informácií považovaných za dôverné, najmä článok 84 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ ⁽³⁾, orgánom zodpovedným za riešenie krízových situácií a ich zamestnancom prísnu povinnosť zachovávať služobné tajomstvo;
- N. keďže porušenie požiadaviek na zachovanie služobného tajomstva v súvislosti s informáciami týkajúcimi sa riešenia krízových situácií by malo viesť k náležitým sankciám; keďže Parlament by mal vypracovať primeraný rámec následných opatrení pre prípad porušenia dôvernosti poslancami alebo zamestnancami;
- O. keďže podľa článku 43 nariadenia o SRM je členom Jednotnej rady okrem iných aj člen vymenovaný každým zo zúčastnených členských štátov, ktorý zastupuje svoj vnútroštátny orgán pre riešenie krízových situácií; keďže týmto vnútroštátnym orgánom môžu byť výnimočne, v súlade s článkom 3 ods. 3 smernice 2014/59/EÚ, príslušné orgány dohľadu na účely nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 ⁽⁴⁾ a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ ⁽⁵⁾; keďže by sa mali zaviesť náležité štrukturálne mechanizmy potrebné na zabezpečenie operatívnej nezávislosti a zabránenie konfliktom záujmov medzi funkciami dohľadu podľa nariadenia (EÚ) č. 575/2013 a smernice 2013/36/EÚ alebo inými funkciami príslušného orgánu a funkciami orgánu pre riešenie krízových situácií podľa tejto smernice; keďže tieto štrukturálne mechanizmy by sa mali zohľadniť v kódexe správania Jednotnej rady uplatniteľnom na jej členov;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014, ktorou sa stanovuje rámec pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností a ktorou sa mení smernica Rady 82/891/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EÚ, 2012/30/EÚ a 2013/36/EÚ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 190).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

⁽⁵⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohlade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338).

- P. keďže touto dohodou nie je dotknutá zodpovednosť vnútroštátnych orgánov pre riešenie krízových situácií voči národným parlamentom v súlade s vnútroštátnym právom;
- Q. keďže táto dohoda sa nevzťahuje ani nevplýva na zodpovednosť a povinnosť podávať správy v rámci Jednotnej rady voči Rade, Komisii alebo národným parlamentom;
- R. keďže v článku 45 ods. 2 nariadenia o SRM sa stanovuje, že Jednotná rada by mala predkladať svoju výročnú správu o plnení úloh, ktoré jej boli na základe uvedeného nariadenia zverené, okrem iných Parlamentu; keďže uvedená správa by sa mala týkať predovšetkým takých činností Jednotnej rady, ako sú plánovanie riešenia krízových situácií, posúdenie riešiteľnosti krízových situácií, stanovovanie minimálnych požiadaviek na vlastné zdroje a oprávnené záväzky, opatrenia na riešenie krízových situácií a výkon ďalších povinností a právomocí podľa nariadenia o SRM; keďže uvedená správa by mala obsahovať aj podrobné informácie o jednotnom fonde na riešenie krízových situácií (fond), najmä o vývoji stavu dostupných finančných prostriedkov fondu a akýchkoľvek rozhodnutiach týkajúcich sa lehoty na dosiahnutie cieľovej úrovne a výpočtu príspevkov v súlade s článkami 69 až 71 nariadenia o SRM; vypožičiavania, pôžičiek a ďalších finančných dojednaní v súlade s článkami 72 až 74 nariadenia o SRM; administratívnej a investičnej stratégie fondu v súlade s článkom 75 nariadenia o SRM a uplatniteľnými delegovanými aktmi Komisie; špecifických podmienok na využívanie fondu na účely jednotlivých programov riešenia krízových situácií v súlade s článkami 76 až 78 nariadenia o SRM; uplatňovania zásad o rozdelení na národné zložky a ich postupného splynutia počas prechodného obdobia stanoveného v článku 3 ods. 1 bode 37 nariadenia o SRM v súlade s článkom 77 nariadenia o SRM a využívania systémov ochrany vkladov v súlade s článkom 79 nariadenia o SRM;
- S. keďže v súlade so zásadou zodpovednosti zakotvenou v článku 45 nariadenia o SRM by mal mať Parlament ex post prístup k informáciám, ktoré nie sú dôverné a týkajú sa subjektu, ktorého krízová situácia sa riešila, a to aj k určitým informáciám týkajúcim sa súvahy poskytnutým samostatne pre každý subjekt, na ktorý malo riešenie krízovej situácie určitý vplyv, a to v miere postačujúcej na demonštráciu rozsahu a charakteru tohto vplyvu;

SA DOHODLI TAKTO:

I. ZODPOVEDNOSŤ, PRÍSTUP K INFORMÁCIÁM, DÔVERNOSŤ

1. Správy

Jednotná rada každoročne predkladá správu Parlamentu (výročná správa) o vykonávaní úloh, ktorými bola poverená nariadením o SRM. Predseda Jednotnej rady vystúpi s výročnou správou na verejnom vypočutí Parlamentu.

Výročná správa sa Parlamentu poskytne dôverne v jednom z úradných jazykov Únie sedem pracovných dní pred vypočutím a úradným uverejnením. Následne sa sprístupnia preklady do ostatných úradných jazykov Únie. Výročná správa obsahuje podrobný opis:

- i) vykonávania úloh, ktorými bola Jednotná rada poverená podľa nariadenia o SRM;
- ii) del'by úloh s vnútroštátnymi orgánmi riešenia krízových situácií;
- iii) spolupráce s ďalšími vnútroštátnymi príslušnými orgánmi alebo príslušnými orgánmi Únie, ako aj s akýmkoľvek nástrojom verejnej finančnej pomoci vrátane Európskeho nástroja finančnej stability (ENFS) a Európskeho mechanizmu pre stabilitu (ESM), ako je uvedené v článku 30 ods. 6 nariadenia o SRM;
- iv) spolupráce s tretími krajinami, a to aj pokiaľ ide o uznanie a posúdenie postupov tretej krajiny týkajúcich sa riešenia krízovej situácie;
- v) vývoja štruktúry a zamestnancov Jednotnej rady vrátane počtu vyslaných národných expertov a ich zloženia podľa štátnej príslušnosti,
- vi) dodržiavania kódexu správania uvedeného v časti IV tejto dohody;

- vii) súm získaných formou príspevkov na administratívne výdavky v súlade s článkom 65 nariadenia o SRM;
- viii) plnenia rozpočtu v súvislosti s úlohami v oblasti riešenia krízovej situácie; a
- ix) uplatňovania ustanovení nariadenia o SRM, ktoré sa týkajú fondu, najmä pokiaľ ide o príspevky, alternatívne finančné prostriedky, prístup k finančným nástrojom, investičnú stratégiu a využívanie fondu, ako je uvedené v hlave V kapitole 2 nariadenia o SRM.

Jednotná rada uverejní výročnú správu na svojich webových stránkach.

2. Riadne vypočutia, výmeny názorov ad hoc a osobitné dôverné stretnutia

Na žiadosť príslušného výboru Parlamentu sa predseda Jednotnej rady zúčastňuje riadnych verejných vypočutí týkajúcich sa plnenia úloh v oblasti riešenia krízovej situácie, ktorými je Jednotná rada poverená na základe nariadenia o SRM. Na takýchto vypočutiach sa diskutuje aj o fonde, najmä pokiaľ ide o príspevky, alternatívne finančné prostriedky, prístup k finančným nástrojom, investičnú stratégiu a využívanie fondu. Príslušný výbor Parlamentu a Jednotná rada sa dohodnú na termínoch dvoch takýchto vypočutí, ktoré sa uskutočnia v priebehu nasledujúceho roka. Žiadosti o zmenu dohodnutých termínov sa predložia v písomnej forme.

Predseda Jednotnej rady môže byť okrem toho pozvaný na ďalšie výmeny názorov ad hoc s príslušným výborom Parlamentu o otázkach, ktoré sú v kompetencii Jednotnej rady.

Na Jednotnú radu sa vzťahuje zásada otvorenosti inštitúcií, orgánov, úradov a agentúr Únie stanovená v článku 15 ods. 1 ZFEÚ. Uvedenou zásadou sa riadi aj diskusia na osobitných dôverných stretnutiach vrátane poskytovania vysvetlení príslušných okolností. Pri diskusiách na osobitných dôverných stretnutiach dochádza k výmene dôverných informácií o plnení úloh v oblasti riešenia krízových situácií v rámci obmedzení vyplývajúcich z právnych predpisov Únie, najmä z nariadenia o SRM.

Ak je to potrebné pre výkon právomocí Parlamentu v súlade so ZFEÚ a právom Únie, môže predseda príslušného výboru písomne a s udaním dôvodov požiadať o uskutočnenie osobitných dôverných stretnutí s predsedom Jednotnej rady. Takéto stretnutia sa uskutočnia vo vzájomne odsúhlasenom termíne.

Na dôverných stretnutiach sa môžu zúčastňovať len predseda Jednotnej rady a predseda a podpredsedovia príslušného výboru Parlamentu. Predsedu Jednotnej rady a predsedu a podpredsedov príslušného výboru Parlamentu môžu sprevádzať po dvoja zamestnanci Jednotnej rady, resp. sekretariátu Parlamentu. Na uvedenom stretnutí sa po vzájomnej dohode oboch strán môžu zúčastniť aj zástupcovia Komisie, ktorí sú zapojení do prijímania rozhodnutí týkajúcich sa riešenia krízovej situácie, ktoré sa majú prerokovať na osobitnom dôvernom stretnutí.

Na všetkých účastníkov osobitných dôverných stretnutí sa vzťahujú požiadavky týkajúce sa dôvernosti, ktoré sú rovnocenné požiadavkám platným pre členov Jednotnej rady a jej zamestnancov.

Z osobitných dôverných stretnutí sa nevyhotovujú zápisnice ani iné záznamy. Nepodávajú sa o nich vyhlásenia pre tlač ani iné médiá. Každý účastník osobitných dôverných stretnutí musí zakaždým podpísať čestné vyhlásenie, že nezverejní obsah uvedených rozhovorov tretej osobe.

Na odôvodnenú žiadosť predsedu Jednotnej rady alebo predsedu príslušného výboru Parlamentu a na základe ich vzájomnej dohody sa môžu na riadnych vypočutiach, výmenách názorov ad hoc a na osobitných dôverných stretnutiach zúčastniť aj podpredseda Jednotnej rady a štyria stáli členovia Jednotnej rady alebo riadiaci pracovníci Jednotnej rady (hlavný právny radca, vedúci oddelení alebo ich zástupcovia).

Riadne vypočutia, výmeny názorov ad hoc a osobitné dôverné stretnutia môžu zahŕňať všetky aspekty činnosti a fungovania SRM podľa nariadenia o SRM.

Zamestnanci Parlamentu ani Jednotnej rady nesmú zverejniť neoprávneným osobám alebo verejnosti informácie, ktoré sa týkajú úloh Jednotnej rady v súlade s nariadením o SRM a ktoré získali pri uplatňovaní tejto dohody, a to ani po skončení zamestnania alebo odchode zo zamestnania, ak uvedené informácie neboli ešte zverejnené alebo nie sú prístupné verejnosti.

3. **Zodpovedanie otázok**

Na písomné otázky Parlamentu odpovedá Jednotná rada písomnou formou. Otázky sa predsedovi Jednotnej rady postupujú prostredníctvom predsedu príslušného výboru Parlamentu. Na otázky je potrebné odpovedať čo najrýchlejšie a v každom prípade v lehote piatich týždňov od ich doručenia Jednotnej rade.

Jednotná rada aj Parlament venujú osobitnú časť svojich webových stránok týmto otázkam a odpovediam.

4. **Prístup k informáciám**

Jednotná rada poskytne príslušnému výboru Parlamentu minimálne ucelený a zmysluplný záznam z výkonného alebo plenárneho zasadnutia Jednotnej rady vrátane poznámok k zoznamu rozhodnutí, ktoré mu umožnia pochopiť prediskutované otázky, a to najneskôr do šiestich týždňov od výkonného alebo plenárneho zasadnutia Jednotnej rady.

V prípade riešenia krízových situácií subjektu sa informácie, ktoré nie sú dôverné a týkajú sa tohto subjektu, zverejnia ex post, len čo prestanú platiť akékoľvek obmedzenia pre poskytovanie príslušných informácií, ktoré vyplývali z požiadaviek na dôvernosť podľa tejto dohody.

K takýmto informáciám patrí konsolidovaná súvaha ocenená podľa zásad stanovených v nariadení o SRM v čase prijatia rozhodnutia o riešení krízovej situácie subjektu, z ktorej jasne vyplýva čistá hodnota aktív daného subjektu a hodnota jednotlivých tried jeho aktív a záväzkov. V závislosti od uplatnených nástrojov riešenia krízových situácií Jednotná rada zverejňuje aj celkový objem strát, ktoré znášajú jednotlivé triedy veriteľov v prípade uplatnenia záchrany pomocou vnútorných zdrojov, objem a zdroje financovania použité v postupe riešenia krízovej situácie a výnos z prípadného predaja obchodných jednotiek alebo aktív.

Ak sa uplatňuje článok 19 nariadenia o SRM, Jednotná rada poskytuje informácie, ktoré nie sú dôverné a týkajú sa komunikácie medzi Komisiou a Jednotnou radou a výročné správy uvedené v článku 19 ods. 6 nariadenia o SRM ex post príslušnému výboru Parlamentu.

Jednotná rada uverejní všeobecné usmernenia týkajúce sa postupov pri riešení krízovej situácie na svojich webových stránkach.

Parlament prijme vhodné bezpečnostné opatrenia zodpovedajúce miere utajenia informácií Jednotnej rady alebo jej dokumentov, alebo oboch a informuje o nich Jednotnú radu.

Jednotná rada informuje Parlament o opatreniach a aktoch, ktoré prijala s cieľom dodržať bezpečnostné zásady obsiahnuté v bezpečnostných pravidlách Komisie uvedených v článku 91 nariadenia o SRM. Súčasťou týchto oznámení sú aj informácie o podrobných postupoch súvisiacich s utajením informácií a so zaobchádzaním s utajovanými informáciami.

Jednotná rada informuje Parlament o praktickom uplatňovaní interných bezpečnostných pravidiel vrátane utajovania obvyklého druhu informácií, ktoré Jednotná rada spracúva v priebehu roka, a zaobchádzania s utajovanými informáciami.

Jednotná rada pri určovaní stupňa utajenia informácií, ktorých je pôvodcom, zabezpečí uplatnenie primeraných úrovní utajenia v súlade so svojimi vnútornými pravidlami týkajúcimi sa bezpečnosti, pričom riadne zohľadní potrebu Parlamentu mať prístup k utajovaným dokumentom, aby mohol účinne vykonávať svoje právomoci a výsady.

S cieľom zabezpečiť zachovanie rovnocennosti základných zásad a minimálnych noriem ochrany utajovaných skutočností Jednotná rada informuje Parlament o zmenách prijatých pravidiel týkajúcich sa vnútornej bezpečnosti.

Parlament pri posudzovaní akejkoľvek žiadosti o prístup k dokumentom Jednotnej rady, ktoré mu boli predložené, konzultuje túto žiadosť v súlade s nariadením (ES) č. 1049/2001 s Jednotnou radou.

Parlament a Jednotná rada sa navzájom informujú o začatí a výsledkoch každého súdneho, správneho alebo iného konania, v rámci ktorého sa požaduje prístup k dokumentom Jednotnej rady predloženým Parlamentu.

Jednotná rada môže Parlament požiadať, aby viedol zoznam osôb, ktoré majú prístup k jednej alebo viacerým kategóriám utajovaných informácií Jednotnej rady a sprístupnených dokumentov Jednotnej rady.

II. VÝBEROVÉ KONANIA

Parlament a Jednotná rada sa v súvislosti so svojimi úlohami vo výberových konaniach zameriavajú na čo najvyššiu odbornosť a berú do úvahy potrebu zaručiť záujmy Únie ako takej a rôznorodosť v zložení Jednotnej rady.

1. Informácie o jednotlivých fázach výberového konania

Jednotná rada riadne a včas informuje príslušný výbor v rozsahu, v akom sa na výberovom konaní podieľa, o všetkých fázach výberového konania, t. j. o uverejnení oznámenia o výberovom konaní, výberových kritériách, konkrétnom profile pracovného miesta, zložení skupiny uchádzačov (počet uchádzačov, ich rôzne odborné schopnosti, rodová vyváženosť a vyváženosť z hľadiska štátnej príslušnosti atď.), o metóde, pomocou ktorej sú uchádzači posudzovaní s cieľom vypracovať užší zoznam s najmenej dvoma kandidátmi na funkciu predsedu, podpredsedu a štyroch ďalších stálych členov Jednotnej rady uvedených v článku 43 ods. 1 písm. b) nariadenia o SRM. Ak sa Jednotná rada na konaniach nepodieľa, tento odsek s neuplatňuje.

2. Konzultácie s Jednotnou radou počas neformálnych vypočutí a v súvislosti s otázkami kladenými kandidátom v užšom výbere

Po tom, čo Komisia vypočuje Jednotnú radu, a v súlade s článkom 56 ods. 6 nariadenia o SRM odovzdá Parlamentu užší zoznam kandidátov, môže príslušný výbor konzultovať s Jednotnou radou, pokiaľ ide o kandidátov v užšom výbere, v kontexte neverejných vypočutí, ktoré organizuje, a písomných otázok predkladaných kandidátom.

3. Formálne vypočutia preferovaných kandidátov

Keď Komisia predloží Parlamentu návrhy kandidátov na funkcie predsedu, podpredsedu a štyroch ďalších stálych členov Jednotnej rady uvedených v článku 43 ods. 1 písm. b) nariadenia o SRM na schválenie, príslušný výbor môže v súvislosti s verejným vypočutím jednotlivých navrhnutých kandidátov na funkcie predsedu, podpredsedu a štyroch ďalších stálych členov Jednotnej rady uvedených v článku 43 ods. 1 písm. b) nariadenia o SRM konzultovať s Jednotnou radou o jednotlivých kandidátoch.

4. Schvaľovanie

Parlament informuje Jednotnú radu o svojom rozhodnutí, pokiaľ ide o schválenie jednotlivých kandidátov, ktorých navrhla Komisia na funkcie predsedu, podpredsedu a štyroch ďalších stálych členov Jednotnej rady uvedených v článku 43 ods. 1 nariadenia o SRM, a informuje ju aj o výsledku hlasovania v príslušnom výbore Parlamentu a na plenárnom zasadnutí Parlamentu. Parlament sa so zreteľom na svoj kalendár snaží prijať rozhodnutie do šiestich týždňov odo dňa doručenia návrhov kandidátov od Komisie.

5. Zbavenie funkcií

Ak Parlament informuje Komisiu o tom, že sa domnieva, že boli splnené podmienky na zbavenie funkcií predsedu, podpredsedu alebo ktoréhokoľvek zo štyroch ďalších stálych členov Jednotnej rady uvedených v článku 43 ods. 1 písm. b) nariadenia o SRM na účely článku 56 ods. 9 nariadenia o SRM, môže o tom informovať aj Jednotnú radu.

III. VYŠETROVANIA

Ak Parlament zriadi vyšetrovací výbor v súlade s článkom 226 ZFEÚ a rozhodnutím Európskeho parlamentu, Rady a Komisie 95/167/ES, Euratom, ESUO ⁽¹⁾, pomáha Jednotná rada v súlade s právom Únie vyšetrovaciemu výboru pri výkone jeho úloh v súlade so zásadou lojálnej spolupráce.

Jednotná rada lojálne spolupracuje pri každom vyšetrovaní Parlamentu uvedenom v článku 45 ods. 8 nariadenia o SRM v rovnakom rámci, aký platí pre vyšetrovacie výbory, a na základe rovnakej ochrany dôvernosti, akú stanovuje táto dohoda pre osobitné dôverné stretnutia.

Na všetkých príjemcov informácií poskytnutých Parlamentu v kontexte vyšetrovania sa vzťahujú požiadavky týkajúce sa dôvernosti, ktoré sú rovnocenné požiadavkám platným pre členov Jednotnej rady. Parlament a Jednotná rada sa dohodnú na opatreniach, ktoré sa majú uplatňovať s cieľom zabezpečiť ochranu týchto informácií.

Parlament berie do úvahy verejné alebo súkromné záujmy, ktorými sa riadi právo na prístup k dokumentom Parlamentu, Rady a Komisie uvedené v nariadení (ES) č. 1049/2001 a ktoré súvisia s informáciami a dokumentmi, ktoré Jednotná rada predkladá v súvislosti s vyšetrovaním vyšetrovacieho výboru.

IV. KÓDEX SPRÁVANIA

Pred prijatím kódexu správania plenárnym zasadnutím Jednotnej rady informuje Jednotná rada príslušný výbor Parlamentu o hlavných prvkoch pripravovaného kódexu správania.

Na písomnú žiadosť príslušného výboru Parlamentu informuje Jednotná rada písomnou formou Parlament o uplatňovaní kódexu správania. Jednotná rada informuje Parlament aj o potrebe aktualizácie kódexu správania.

Kódex správania upravuje tieto oblasti:

- i) nezávislosť predsedu, podpredsedu a štyroch stálych členov Jednotnej rady od všetkých inštitúcií alebo orgánov Únie, vlád členských štátov a iných verejných alebo súkromných subjektov, v zmysle článku 47 nariadenia o SRM, ako aj ich objektivitu;
- ii) plnenie úloh Jednotnej rady v súlade so zásadami zodpovednosti za činnosť, ktorú má voči verejnosti, a so zásadami úplnej transparentnosti bez toho, aby boli dotknuté ochranné opatrenia na zabezpečenie primeranej dôvernosti informácií a dokumentov Jednotnej rady; a
- iii) funkčnú nezávislosť a predchádzanie konfliktom záujmov, pokiaľ ide o funkcie vnútroštátnych orgánov pre riešenie krízových situácií, v súlade s článkom 3 ods. 3 smernice 2014/59/EÚ.

Jednotná rada uverejní kódex správania na svojich webových stránkach.

V. PRIJÍMANIE AKTOV JEDNOTNOU RADOU

Jednotná rada riadne informuje príslušný výbor Parlamentu o postupoch (vrátane harmonogramu), ktoré stanovila pre prijímanie rozhodnutí, usmernení a všeobecných a iných pokynov, odporúčaní a upozornení (aktov Jednotnej rady).

Jednotná rada informuje príslušný výbor Parlamentu predovšetkým o zásadách a druhoch ukazovateľov alebo informácií, ktoré vo všeobecnosti využíva pri tvorbe svojich aktov a politických odporúčaní s cieľom zvýšiť transparentnosť a konzistentnosť politiky.

Ak Jednotná rada uskutočňuje verejnú konzultáciu o návrhoch aktov, pred začatím postupu verejnej konzultácie predloží svoje návrhy príslušnému výboru Parlamentu.

Ak Parlament predloží pripomienky k návrhom aktov Jednotnej rady, môže dôjsť k neformálnej výmene názorov s Jednotnou radou o takýchto pripomienkach. Len čo Jednotná rada akt prijme, zašle ho príslušnému výboru Parlamentu. Jednotná rada pravidelne písomne informuje Parlament aj o potrebe aktualizácie prijatých aktov Jednotnej rady.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu, Rady a Komisie 95/167/ES, Euratom, ESUO z 19. apríla 1995 o podrobných ustanoveniach o výkone vyšetrovacích právomocí Európskeho parlamentu (Ú. v. ES L 78, 6.4.1995, s. 1).

VI. PRECHODNÉ USTANOVENIE

V počiatočnej fáze existencie Jednotnej rady, a to do 1. januára 2016 alebo do dátumu uplatniteľnosti článku 99 ods. 2 nariadenia o SRM, podľa toho, čo nastane neskôr, Jednotná rada informuje Parlament pravidelne alebo na žiadosť jeho príslušného výboru o pokroku v operatívnom vykonávaní tohto nariadenia.

Informácie uvedené v prvom odseku môžu byť poskytované ústne alebo písomne a týkajú sa okrem iného:

- i) vnútornej prípravy, organizácie a plánovania činnosti;
- ii) spolupráce s ostatnými príslušnými vnútroštátnymi orgánmi alebo príslušnými orgánmi Únie,
- iii) prípadných prekážok, s ktorými sa Jednotná rada stretla pri príprave úloh v oblasti riešenia krízových situácií,
- iv) prípadných problematických otázok alebo zmeny kódexu správania,
- v) všetkých opatrení, ktoré Jednotná rada prijíma v spolupráci so zúčastnenými členskými štátmi s cieľom vypracovať vhodné metódy a modality, ktoré umožnia posilniť schopnosť fondu zmluvne zabezpečiť alternatívne finančné prostriedky, ktoré by mali byť k dispozícii odo dňa uplatňovania nariadenia o SRM, v súlade s odôvodnením 107 a článkom 74 nariadenia o SRM, a týkajú sa aj rokovaní Jednotnej rady o finančných dojednaniach vrátane prípadných verejných finančných dojednaní a výsledkov týchto rokovaní, v súlade s článkom 74 uvedeného nariadenia.

Informácie uvedené v bodoch i) až v) sa poskytujú ako doplnok k mesačným správam o plnení podmienok pre prevod príspevkov do fondu, ktoré Jednotná rada predkladá v súlade s článkom 99 ods. 6 prvým pododsekom nariadenia o SRM, prípadne k mesačným správam predloženým v súlade s článkom 99 ods. 6 druhým pododsekom nariadenia o SRM v prípade, ak podmienky pre prevod príspevkov neboli splnené.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Praktické vykonávanie tejto dohody vyhodnocujú obe strany každé tri roky. Obe strany túto dohodu upravujú podľa potreby na základe skúseností s jej vykonávaním a vývoja budúcich bezpečnostných dojednaní, na ktorých sa podieľa Parlament aj Jednotná rada.

Táto dohoda nadobúda platnosť dňom nasledujúcim po jej podpísaní.

Povinnosti týkajúce sa dôvernosti informácií zaväzujú obe strany tejto dohody aj po skončení jej platnosti.

Táto dohoda sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli a Štrasburgu 16. decembra 2015

Za Európsky parlament
predseda
M. SCHULZ

Za Jednotnú radu pre riešenie krízových situácií
predsedníčka
E. KÖNIG